



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 171 (XV) — Nr. 930

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 23 decembrie 2003

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE			
588.			2003—2004 a unui sprijin direct al statului de 2 milioane lei/ha producătorilor agricoli pentru suprafețe de teren arabil de până la 5 ha inclusiv 6
		★	
		603.	— Lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat..... 7—12
	2		
		922.	— Decret privind promulgarea legii pentru modificarea și completarea Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat..... 12
Acord de garanție între România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (Proiectul pentru modernizarea stațiilor de cale ferată) .....	2—4		
907.		★	
— Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului de garanție dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 4 aprilie 2003, aferent împrumutului acordat de Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A. ....	4	605.	— Lege privind modificarea Legii creditului agricol pentru producție nr. 150/2003..... 13
		924.	— Decret pentru promulgarea Legii privind modificarea Legii creditului agricol pentru producție nr. 150/2003 ..... 13
★			
596.		★	
— Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 72/2003 privind acordarea în anul agricol 2003—2004 a unui sprijin direct al statului de 2 milioane lei/ha producătorilor agricoli pentru suprafețe de teren arabil de până la 5 ha inclusiv.....	4—6	609.	— Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 86/2003 privind reglementarea unor măsuri în materie financiar-fiscală..... 14—15
915.		928.	— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 86/2003 privind reglementarea unor măsuri în materie financiar-fiscală..... 16
— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 72/2003 privind acordarea în anul agricol			

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

**LEGE****pentru ratificarea Acordului de garanție dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 4 aprilie 2003, aferent împrumutului acordat de Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A.****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Se ratifică Acordul de garanție dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 4 aprilie 2003, aferent împrumutului acordat de Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A., în valoare de 24 milioane euro, privind Proiectul pentru modernizarea stațiilor de cale ferată.

Art. 2. — În baza acordului de garanție prevăzut la art. 1, între Ministerul Finanțelor Publice, în calitate de reprezentant al garantului, și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A., în calitate de garantat, se va încheia o convenție de garanție în care vor fi prevăzute drepturile și obligațiile părților, inclusiv nivelul comisionului la fondul de risc.

Art. 3. — (1) Fondurile necesare în vederea rambursării împrumutului extern garantat, prevăzut la art. 1, plății dobânzilor, comisioanelor și altor costuri aferente acestui împrumut se vor asigura din surse proprii ale Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A.

(2) Contribuția părții române la realizarea investițiilor finanțate prin împrumutul acordat de Banca Europeană

pentru Reconstrucție și Dezvoltare, prevăzut la art. 1, inclusiv pentru plata taxelor și impozitelor percepute pe teritoriul țării, precum și contravaloarea altor costuri locale care nu se pot plăti din împrumutul extern se va asigura din surse proprii ale Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A. și din alte surse legal atrase.

Art. 4. — (1) Se autorizează Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor Publice și de comun acord cu Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, să introducă pe parcursul utilizării împrumutului, în raport cu condițiile concrete de derulare a acordului de garanție prevăzut la art. 1, amendamente la conținutul acestuia care nu sunt de natură să sporească obligațiile financiare ale României față de Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare sau să determine noi condiționări economice față de cele convenite inițial între părți.

(2) Amendamentele la acordul de garanție, convenite cu Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare conform alin. (1), se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 16 decembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 17 decembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 588.

**ACORD DE GARANȚIE**  
**între România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare**  
**(Proiectul pentru modernizarea stațiilor de cale ferată)\***

Acord, datat 4 aprilie 2003, între România (*Garantul*) și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (*Banca*)

**PREAMBUL**

Având în vedere că Garantul și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A. au solicitat asistență din partea Băncii pentru finanțarea unor părți ale Proiectului,

având în vedere că, în conformitate cu prevederile unui acord de împrumut semnat la data prezentului acord între Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A., în calitate de Împrumutat, și Banca (*acordul de împrumut*, astfel cum este definit în Termenii și condițiile standard), Banca a fost de acord să acorde Împrumutatului un împrumut în valoare de 24.000.000 euro, guvernat de termenii și condițiile prezente sau la care se face referire în acordul de împrumut, însă numai cu condiția ca Garantul să garanteze obligațiile Împrumutatului în cadrul acordului de împrumut, așa cum se prevede în acest acord, și

\*) Traducere.

având în vedere că Garantul, luând în considerare încheierea unui acord de împrumut între Bancă și Împrumutat, a fost de acord să garanteze aceste obligații ale Împrumutatului, prin prezentul acord, părțile convin asupra celor ce urmează:

## ARTICOLUL I

### Termenii și condițiile standard; definiții

#### SECȚIUNEA 1.01.

##### **Includerea Termenilor și condițiilor standard**

Toate prevederile Termenilor și condițiilor standard ale Băncii, date februarie 1999, sunt incluse și se aplică acestui acord cu aceeași forță și efect ca și când ar fi fost în întregime prezentate aici.

#### SECȚIUNEA 1.02.

##### **Definiții**

Oriunde sunt folosiți în acest acord (inclusiv în preambul), cu excepția cazului în care se specifică altfel sau contextul o cere, termenii definiți în preambul au înțelesul atribuit lor în această secțiune, termenii definiți în Termenii și condițiile standard și în acordul de împrumut au înțelesul respectiv dat lor în acestea și următorii termeni au următoarele înțelesuri:

— *reprezentantul autorizat al Garantului* înseamnă Ministerul Finanțelor Publice al Garantului.

#### SECȚIUNEA 1.03.

##### **Interpretare**

În acest acord referirea la un anumit articol sau la o anumită secțiune va fi considerată ca referire la acel articol sau secțiune specificată în acest acord, cu excepția cazului în care se specifică altfel în acest acord.

## ARTICOLUL II

### Garanția; alte obligații

#### SECȚIUNEA 2.01.

##### **Garanția**

Prin prezentul acord Garantul garantează necondiționat, ca prim plătitor și nu ca simplu garant, plata scadentă și punctuală a oricărei și a tuturor sumelor datorate în cadrul acordului de împrumut, fie la scadența stipulată, fie la scadența plății accelerate sau altfel, și îndeplinirea punctuală a tuturor celorlalte obligații ale Împrumutatului, așa cum sunt expuse în acordul de împrumut.

#### SECȚIUNEA 2.02.

##### **Terminarea Proiectului**

Oricând există un motiv rezonabil pentru a crede că fondurile disponibile ale Împrumutatului nu vor fi adecvate pentru a fi suficiente pentru efectuarea cheltuielilor estimate ca necesare pentru realizarea Proiectului, Garantul va lua măsuri satisfăcătoare pentru Bancă pentru a asigura Împrumutatului sau pentru a determina ca Împrumutatului să i se asigure, într-o manieră oportună, astfel de fonduri necesare pentru a acoperi astfel de cheltuieli și necesități.

#### SECȚIUNEA 2.03.

##### **Alte obligații**

a) Garantul se va asigura că nici o acțiune din partea sa, care ar putea împiedica sau interveni în derularea

Proiectului, inclusiv îndeplinirea obligațiilor Împrumutatului în cadrul acordului de împrumut, nu va fi întreprinsă.

b) Garantul va asigura Împrumutatul pentru orice pierderi, revendicări, obligații și pagube legate de afectarea negativă a mediului, rezultate în urma poluării anterioare (de la data semnării acordului de garanție) datorate facilităților proiectului, inclusiv, dar fără a se limita la sănătatea și siguranța angajaților sau ale unei terțe persoane și costuri de îndepărtare a factorului poluant, ori de câte ori efectele sau reclamațiile sunt legate de orice poluări istorice apărute în trecut, prezent sau care vor apărea în orice moment în viitor.

c) Garantul va asista Împrumutatul în aprobarea, pregătirea și implementarea tuturor legilor relevante, reglementărilor și politicilor necesare implementării Planului de afaceri pe 5 ani.

d) Garantul va lua toate măsurile necesare pentru a asigura ceea ce autoritățile competente ale Garantului vor aproba, nu mai târziu de 1 ianuarie 2004, încorporarea Strategiei operațiilor în rețea, ca parte a unui contract de performanță actualizat pe 4 ani, între Împrumutat și autoritatea competentă a Garantului, în condițiile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 12/1998 privind transportul pe căile ferate române și reorganizarea Societății Naționale a Căilor Ferate Române, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 89/1999, cu modificările și completările ulterioare.

e) Garantul, prin autoritățile sale competente, va lua toate măsurile administrative de menținere în vigoare și efect și de amendare periodică, dacă este solicitat astfel, a tuturor aranjamentelor legale relevante, inclusiv a contractelor de performanță încheiate cu Împrumutatul, referitoare la plăți pentru dezvoltarea infrastructurii, înnoirii și întreținerii.

## ARTICOLUL III

### Diverse

#### **Secțiunea 3.01. Notificări**

Următoarele adrese sunt specificate pentru scopurile secțiunii 10.01 din Termenii și condițiile standard:

Pentru Garant:

Ministerul Finanțelor Publice

Str. Apolodor nr. 17

Sectorul 5, București

România

În atenția: Direcției generale a finanțelor publice externe

Fax: +40-21-312-6792

Pentru Bancă:

Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare  
One Exchange Square

Londra EC2A 2JN

Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord

În atenția: Departamentului de Administrație a Operațiunilor

Telefax: +44-20-7338-6100

Telex: 8812161

Răspuns urgent: EBRD L G

#### **Secțiunea 3.02. Avizul juridic**

Pentru scopurile secțiunii 9.03 (b) din Termenii și condițiile standard și în concordanță cu secțiunea 6.02 din

acordul de împrumut, avizul sau avizele juridice vor fi eliberate, în numele Garantului, de către ministrul justiției și va/vor include astfel de aspecte, după cum vor fi solicitate în mod rezonabil de către Bancă în legătură cu aceasta.

Pentru România,  
**Mihai Nicolae Tănăsescu,**  
ministrul finanțelor publice

Drept care părțile la prezentul acord, acționând prin reprezentanții lor legal autorizați, au determinat ca acest acord să fie semnat în 4 exemplare și remis la București, România, la data și anul înscrise mai sus.

Pentru Banca Europeană  
pentru Reconstrucție și Dezvoltare,  
**Hildegard Gacek,**  
director pentru România

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

### DECRET

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului de garanție dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 4 aprilie 2003, aferent împrumutului acordat de Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A.**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului de garanție dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 4 aprilie 2003, aferent împrumutului acordat de Banca

Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A. și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 907.



## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

### LEGE

**pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 72/2003 privind acordarea în anul agricol 2003—2004 a unui sprijin direct al statului de 2 milioane lei/ha producătorilor agricoli pentru suprafețe de teren arabil de până la 5 ha inclusiv**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 72 din 22 august 2003 privind acordarea în anul agricol 2003—2004 a unui sprijin direct al statului de 2 milioane lei/ha producătorilor agricoli pentru suprafețe de teren arabil de până la 5 ha inclusiv, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 610 din 28 august 2003, cu următoarele modificări și completări:

1. **Litera b) a alineatului (2) al articolului 1 va avea următorul cuprins:**

„b) persoanele fizice, proprietare de teren arabil, pentru suprafețe de până la 5 ha inclusiv, organizate în exploatații agricole fără personalitate juridică sau în societăți agricole constituite conform Legii nr. 36/1991 privind societățile agricole și alte forme de asociere în agricultură; cei care au în

proprietate peste 5 ha beneficiază de sprijin numai în limita a 5 ha inclusiv.“

2. **După alineatul (2) al articolului 1 se introduce alineatul (3) cu următorul cuprins:**

„(3) Proprietarii de terenuri care lucrează atât individual, cât și în asociere suprafețe de teren arabil beneficiază de prevederile prezentei ordonanțe de urgență numai în limita a 5 ha.“

3. **Articolul 2 va avea următorul cuprins:**

„Art. 2. — Persoanele fizice ale căror terenuri se află în evidența exploatațiilor agricole sau a altor forme de asociere în agricultură, cu personalitate juridică, cu excepția celor prevăzute la art. 1 alin. (2) lit. b), nu beneficiază de prevederile prezentei ordonanțe de urgență.“

**4. După alineatul (1) al articolului 3 se introduce un alineat nou, alineatul (1<sup>1</sup>), cu următorul cuprins:**

„(1<sup>1</sup>) Sprijinul direct al statului în valoare de 2 milioane lei/ha pentru suprafețele de teren arabil de până la 5 hectare inclusiv se acordă producătorilor agricoli cuprinși în formele asociative reglementate de Legea nr. 36/1991, precum și în alte forme de asociere în agricultură fără personalitate juridică, pe baza cererii scrise al cărei model este prevăzut în anexa nr. 1 a).“

**5. Alineatul (2) al articolului 3 va avea următorul cuprins:**

„(2) Cererile solicitanților sprijinului, însoțite de acte ce fac dovada dreptului de proprietate asupra terenului arabil în suprafață de până la 5 ha inclusiv sau în baza datelor din registrul agricol, se depun până la data de 15 decembrie 2003 la primăriile comunelor, orașelor, municipiilor și sectoarelor municipiului București pe raza cărora se află amplasat terenul, se verifică de reprezentantul centrului agricol sau al centrului comunitar pentru cadastru și agricultură și se vizează de primar“.

**6. După alineatul (2) al articolului 3 se introduce un alineat nou, alineatul (2<sup>1</sup>), cu următorul cuprins:**

„(2<sup>1</sup>) Prin *solicitanții sprijinului* se înțelege persoane fizice, precum și reprezentanții de drept ai formelor asociative și ai societăților agricole îndreptățite potrivit prevederilor

prezentei legi. Pentru reprezentanții formelor asociative și ai societăților agricole cererea va fi însoțită de înscrișuri sau documente de asociere, precum și de tabelul nominal cu persoanele care au terenul în formele asociative sau în societăți agricole. Tabelul nominal va cuprinde următoarele:

- numele și prenumele;
- suprafața totală aflată în proprietate;
- numărul actului de proprietate sau numărul poziției din registrul agricol;
- suprafața de până la 5 ha;
- structura culturilor.“

**7. Litera a) a alineatului (1) al articolului 6 va avea următorul cuprins:**

„a) pentru culturile care se înființează în toamna anului 2003, în două etape, astfel:

- 1.000.000 lei/ha până la 31 ianuarie 2004, pentru înființări de culturi de toamnă;
- 1.000.000 lei/ha până la data de 30 aprilie 2004, pentru fertilizarea și erbicidarea culturilor înființate în toamna anului 2003.“

**8. Anexa nr. 1a) va avea următorul cuprins:**

„ANEXA Nr. 1a)

Comuna (orașul, municipiul) .....

Județul .....

Nr. de înregistrare ..... din .....

Verificat  
Centrul agricol/  
Centrul comunitar  
pentru cadastru și agricultură  
.....  
(semnătura)

Vizat  
Primar,  
.....  
(semnătura și ștampila)

**CERERE**

**privind acordarea unui sprijin financiar pentru proprietarii de terenuri arabile pentru suprafețe de până la 5 ha, organizați în societăți agricole conform Legii nr. 36/1991 privind societățile agricole și alte forme de asociere în agricultură**

Domnul/Doamna ....., domiciliat/domiciliată în localitatea ....., str. .... nr. ...., județul ....., B.I./C.I. seria ..... nr. ...., eliberat/eliberată la data de ... de ....., CNP ....., în calitate de reprezentant de drept al societății agricole sau al formei asociative ..., în baza datelor doveditoare anexate la prezenta cerere, exploatez în cadrul societății agricole sau al formei asociative suprafața de ... ha teren arabil și solicit sprijin financiar direct pentru:

Specificație Cultura/lucrarea	Suprafața — ha —	Sprijinul acordat — lei/ha —	Total sprijin	Observații
0	1	2	3	4
<b>Înființarea culturilor din toamna anului 2003</b>				
<b>Etapa I:</b> arat, pregătit pat germinativ, semănat etc.		1.000.000		
<b>Etapa II:</b> fertilizarea, erbicidarea culturilor înființate în toamna anului 2003		1.000.000		
<b>Înființarea culturilor din primăvara anului 2004</b>				
<b>Etapa I:</b> efectuarea arăturilor pentru culturile din primăvara anului 2004		700.000		
<b>Etapa II:</b> întreținerea, fertilizarea, erbicidarea culturilor înființate în primăvara anului 2004		600.000		
<b>Etapa III:</b> recoltarea culturilor înființate în primăvara anului 2004		700.000		
<b>TOTAL GENERAL:</b>				

Declar pe propria răspundere că suprafețele corespund documentelor legale și le exploatez conform tehnologiilor de cultură specifice, de care am luat cunoștință.

Pe baza celor prezentate solicit atribuirea sprijinului financiar direct acordat în conformitate cu Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 72/2003.

Menționez că am depus cerere pentru sprijin financiar și în localitatea ..... pentru suprafața de ..... ha.

Mă oblig să particip la recepționarea lucrărilor, conform prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 72/2003, și să restitui sumele primite, în condițiile în care nu realizez lucrările pentru care am solicitat sprijin financiar.

*Beneficiar,*

.....

(semnătura)

**9. La anexa nr. 2, denumirea rubricii „Înființări culturi de toamnă 1.000.000 lei/ha. Termen octombrie și noiembrie 2003” se modifică în „Înființări culturi de toamnă 1.000.000 lei/ha. Termen 15 decembrie 2003”.**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 17 decembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 17 decembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 596.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**D E C R E T**

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 72/2003 privind acordarea în anul agricol 2003—2004 a unui sprijin direct al statului de 2 milioane lei/ha producătorilor agricoli pentru suprafețe de teren arabil de până la 5 ha inclusiv**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 72/2003 privind acordarea în anul agricol 2003—2004 a unui sprijin direct al statului de 2 milioane lei/ha producătorilor agricoli pentru suprafețe de teren arabil de până la 5 ha inclusiv și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 915.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## LEGE

## pentru modificarea și completarea Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 370 din 3 august 1999, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. **Articolul 2 va avea următorul cuprins:**

„**Definirea, formele și modalitățile de acordare a ajutorului de stat**

Art. 2. — (1) În sensul prezentei legi, *ajutorul de stat* este orice măsură de sprijin acordată de către stat sau de către unitățile administrativ-teritoriale, din resurse de stat sau resurse ale unităților administrativ-teritoriale, indiferent de formă, care distorsionează sau amenință să distorsioneze concurența, prin favorizarea anumitor întreprinderi, a producției anumitor bunuri, a prestării anumitor servicii sau afectează comerțul dintre România și statele membre ale Uniunii Europene, fiind considerat incompatibil cu un mediu concurențial normal.

(2) Următoarele ajutoare de stat sunt compatibile cu un mediu concurențial normal și nu sunt supuse obligației de notificare, fiind suficient avizul Consiliului Concurenței:

a) ajutoarele de stat având caracter social, acordate consumatorilor individuali, cu condiția ca acestea să fie date fără discriminare în ceea ce privește originea produselor sau serviciilor implicate;

b) ajutoarele de stat pentru înlăturarea efectelor cauzate de dezastre naturale sau de evenimente excepționale.

(3) Pot fi considerate compatibile numai ajutoarele de stat prevăzute la art. 14 care îndeplinesc condițiile pentru a fi autorizate, prevăzute în regulamentele și instrucțiunile Consiliului Concurenței.

(4) Ajutorul de stat se concretizează fie într-un transfer de fonduri publice către o întreprindere, fie în renunțarea la unele venituri viitoare — certe sau posibile — și care asigură unei întreprinderi un beneficiu de natură economică sau financiară, pe care nu l-ar fi obținut în absența acestor măsuri. Beneficiile rezultate vor fi considerate ajutor de stat dacă ele conferă un avantaj anumitor regiuni, anumitor întreprinderi sau producției anumitor bunuri ori prestării anumitor servicii.

(5) Ajutorul de stat poate lua forma unei scheme de ajutor de stat sau a unui ajutor individual.

(6) Schema de ajutor de stat este un sistem pe baza căruia pot fi acordate alocări specifice individuale întreprinderilor definite în mod general și abstract sau orice sistem pe baza căruia ajutorul, care nu este legat de un anume proiect, poate fi acordat uneia sau mai multor întreprinderi pentru o perioadă de timp nedeterminată sau într-un cuantum nedeterminat.

(7) Ajutorul de stat individual este orice formă de ajutor de stat care nu este acordat pe baza unei scheme de ajutor.

(8) Modalitățile de acordare a ajutorului de stat, fără a se limita la acestea, pot fi: subvenții; anularea de datorii sau preluarea pierderilor; exceptări, reduceri sau amânări de la plata taxelor și impozitelor; renunțarea la obținerea unor venituri normale de pe urma fondurilor publice, inclusiv acordarea unor împrumuturi cu dobânzi preferențiale;

garanții acordate de stat sau de alte autorități publice centrale sau locale în condiții preferențiale; participări cu capital ale statului, județului, orașului, comunei sau ale unor instituții publice, dacă rata profitului acestor investiții este mai mică decât cea normală, anticipată de către un investitor privat prudent; reduceri de preț la bunurile furnizate și la serviciile prestate de către autorități publice centrale sau locale sau alte organisme care administrează surse ale statului ori ale colectivităților locale, inclusiv vânzarea unor terenuri aparținând domeniului privat al statului, județului, orașului, comunei sub prețul pieței.“

2. **După litera c) a alineatului (1) al articolului 3 se introduce litera d) cu următorul cuprins:**

„d) orice ajutor de stat pentru care a expirat termenul de prescripție prevăzut la art. 19<sup>2</sup>.“

3. **După articolul 3 se introduc 9 articole noi, articolele 3<sup>1</sup>–3<sup>9</sup>, cu următorul cuprins:**

„**Definirea ajutorului ilegal**

Art. 3<sup>1</sup>. — În sensul prezentei legi, *ajutorul ilegal* este un ajutor de stat, altul decât unul existent sau exceptat de la obligația notificării conform prezentei legi, acordat fără a fi fost autorizat de Consiliul Concurenței sau acordat după ce a fost notificat, dar înainte de emiterea unei decizii de către Consiliul Concurenței în termen legal.

„**Definirea ajutorului interzis**

Art. 3<sup>2</sup>. — În sensul prezentei legi, *ajutorul interzis* este ajutorul de stat pentru care Consiliul Concurenței a emis o decizie de interzicere, dar a fost totuși acordat.

„**Persoanele interesate**

Art. 3<sup>3</sup>. — Persoanele interesate sunt considerate inițiatorul ajutorului de stat, furnizorul, beneficiarul ajutorului de stat și orice altă persoană, întreprindere sau asociație de întreprinderi, incluzând asociațiile comerciale și asociațiile profesionale, afectate prin acordarea unui ajutor de stat.

„**Definirea întreprinderii**

Art. 3<sup>4</sup>. — În sensul prezentei legi, prin *întreprindere* se înțelege orice persoană fizică sau juridică, indiferent de forma de organizare, care desfășoară activități în scop lucrativ, total sau parțial.

„**Definirea întreprinderii publice**

Art. 3<sup>5</sup>. — În sensul prezentei legi, prin *întreprindere publică* se înțelege orice întreprindere asupra căreia autoritățile publice pot exercita, direct sau indirect, o influență determinantă în virtutea dreptului lor de proprietate, a participării lor financiare sau a regulilor care guvernează activitatea acesteia.

„**Definirea inițiatorului ajutorului de stat**

Art. 3<sup>6</sup>. — În sensul prezentei legi, *inițiatorul ajutorului de stat* este acea autoritate abilitată să inițieze proiecte de acte normative sau administrative ce implică acordarea unor ajutoare de stat. În această sferă se includ și inițiativele legislative conform prevederilor Constituției României.

„**Definirea întreprinderii publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare**

Art. 3<sup>7</sup>. — În sensul prezentei legi, *prin întreprindere publică ce activează în sectorul industriei prelucrătoare* se

înțelege orice întreprindere publică al cărei obiect principal de activitate, reprezentând cel puțin 50% din totalul cifrei de afaceri anuale, se desfășoară în domeniul industriei prelucrătoare. Activitățile care se includ în sectorul industriei prelucrătoare sunt cele din Clasificarea activităților din economia națională (CAEN), secțiunea D — Produse ale industriei prelucrătoare, subsecțiunile DA până la DN inclusiv;

#### **Definirea serviciului de interes economic general**

Art. 3<sup>8</sup>. — În sensul prezentei legi, prin *serviciu de interes economic general* se înțelege acel serviciu prestat în condiții de piață, pentru care există obligații impuse de autoritățile publice privind accesul consumatorilor în mod nediscriminatoriu și/sau alte obligații impuse;

#### **Definirea drepturilor exclusive și speciale**

Art. 3<sup>9</sup>. — În sensul prezentei legi:

a) *drepturile exclusive* se definesc ca fiind drepturile acordate de o autoritate publică unei singure întreprinderi, prin orice instrument legislativ, de reglementare sau administrativ, de a presta un serviciu sau de a desfășura o activitate în cadrul unei zone geografice date;

b) *drepturile speciale* se definesc ca fiind drepturile care sunt acordate de o autoritate publică unui număr limitat de întreprinderi, prin orice instrument legislativ, de reglementare sau administrativ care, în cadrul unei zone geografice date:

— limitează la două sau mai multe numărul întreprinderilor care sunt autorizate să presteze un serviciu sau să desfășoare o activitate;

— desemnează câteva întreprinderi concurente, autorizate pentru prestarea unui serviciu sau desfășurarea unei activități;

— conferă avantaje uneia sau mai multor întreprinderi, care afectează substanțial capacitatea oricărei alte întreprinderi de a presta același serviciu sau de a desfășura aceeași activitate în aceeași zonă geografică, în condiții substanțial echivalente.“

#### **4. Articolul 4 va avea următorul cuprins:**

„Art. 4. — Acordarea ajutoarelor de stat pentru agricultură și piscicultură se realizează conform reglementărilor specifice.“

#### **5. După alineatul (1) al articolului 5 se introduce alineatul (2) cu următorul cuprins:**

„(2) Ajutoarele de stat sub formă de schemă sau ajutoare individuale, prevăzute în proiecte de acte normative sau în proiecte de acte administrative — legi, ordonanțe, ordonanțe de urgență, hotărâri ale Guvernului etc. — se notifică Consiliului Concurenței și se acordă numai după autorizarea lor de către acesta.“

#### **6. Articolul 6 va avea următorul cuprins:**

„Art. 6. — (1) Orice intenție de a acorda un ajutor de stat nou sau de a modifica un ajutor de stat existent se notifică de către furnizorul și inițiatorul ajutorului de stat Consiliului Concurenței, cu excepția cazului în care este altfel prevăzut în prezenta lege sau în reglementările emise în aplicarea acesteia.

(2) Notificarea unui ajutor de stat trebuie să cuprindă informațiile exacte și complete, cerute de Consiliul Concurenței pentru a evalua compatibilitatea ajutorului de stat cu prezenta lege și cu reglementările emise în aplicarea acesteia.

(3) Notificarea va deveni efectivă la data când informațiile cuprinse în notificare sunt exacte și complete.

(4) În cazul în care Consiliul Concurenței constată că informațiile cuprinse în notificare sunt inexacte sau incomplete, va cere corectarea sau completarea acestora în termen de 20 de zile de la primirea notificării.“

#### **7. Alineatul (1) al articolului 9 va avea următorul cuprins:**

„Art. 9. — (1) Consiliul Concurenței ia una dintre deciziile menționate la art. 8 alin. (2)—(4), în termen de 60 de zile de la data la care notificarea a devenit efectivă, inițiatorul/furnizorul fiind informat asupra acestei date.“

#### **8. Articolul 10 va avea următorul cuprins:**

„Art. 10. — Consiliul Concurenței poate revoca o decizie luată anterior, după prezentarea argumentelor de către furnizorul și inițiatorul ajutorului de stat, când decizia s-a bazat pe informații incorecte primite pe parcursul procedurii și care au fost determinante în luarea acesteia.“

#### **9. Articolul 11 va avea următorul cuprins:**

„Art. 11. — În aplicarea prezentei legi, Consiliul Concurenței are puterile de investigare prevăzute de Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările ulterioare.“

#### **10. Alineatul (1) al articolului 12 va avea următorul cuprins:**

„Art. 12. — (1) În cazul unui ajutor de stat nou sau al modificării unuia existent, Consiliul Concurenței analizează măsura notificată în conformitate cu dispozițiile prezentei legi și ale reglementărilor emise în aplicarea acesteia.“

#### **11. Articolul 13 va avea următorul cuprins:**

„Art. 13. — (1) Dacă în urma activității de supraveghere a ajutoarelor de stat existente, prevăzută la art. 26, se constată că un ajutor existent denaturează semnificativ mediul concurențial normal sau afectează comerțul dintre România și statele membre ale Uniunii Europene, Consiliul Concurenței solicită furnizorului de ajutor de stat să ia măsuri corespunzătoare pentru eliminarea incompatibilității acestuia. Solicitarea Consiliului Concurenței poate să includă o recomandare de anulare sau de modificare a ajutorului existent.

(2) Dacă măsurile nu sunt luate de către furnizorul de ajutor, în perioada de timp indicată în solicitare, Consiliul Concurenței poate decide oprirea acordării ajutorului de stat existent sau poate impune condiții și obligații menite să asigure compatibilitatea ajutorului de stat cu dispozițiile prezentei legi. Decizia nu va avea efect retroactiv și trebuie să permită furnizorului de ajutor o perioadă rezonabilă de timp pentru a se supune acesteia.

(3) Procedura prevăzută la alin. (1) și (2) se aplică și în cazul în care beneficiarul nu respectă decizia de autorizare a Consiliului Concurenței.“

#### **12. Alineatele (1) și (3) ale articolului 14 vor avea următorul cuprins:**

„Art. 14. — (1) Consiliul Concurenței poate autoriza măsuri ce constituie ajutor de stat, conform regulamentelor sau instrucțiunilor specifice, cum sunt:

- a) ajutor pentru cercetare și dezvoltare;
- b) ajutor pentru întreprinderi mici și mijlocii;
- c) ajutor pentru protecția mediului înconjurător;
- d) ajutor pentru instruirea angajaților și pentru crearea de noi locuri de muncă;
- e) ajutor pentru salvarea și restructurarea firmelor în dificultate; ajutorul pentru menținerea locurilor de muncă poate fi considerat ajutor de restructurare;
- f) ajutor pentru dezvoltare regională;
- g) ajutor general pentru promovarea exporturilor, prin acțiuni ca: săptămâni naționale, târguri internaționale, magazine de prezentare și altele asemenea, cu condiția ca de acestea să poată beneficia toate întreprinderile interesate;
- h) ajutor pentru promovarea culturii și conservarea patrimoniului cultural;
- i) ajutor pentru proiecte mari de investiții;



j) orice alt ajutor în condițiile regulamentelor și instrucțiunilor privind ajutorul de stat ce vor fi emise, cu respectarea legislației în vigoare, de către Consiliul Concurenței.

(3) Sunt interzise măsurile ce constituie ajutor de stat, cum sunt:

a) ajutor pentru export sau orice ajutor care este condiționat, de drept sau de fapt, de performanța la export, în măsura în care un astfel de ajutor poate să afecteze aplicarea corespunzătoare a acordurilor internaționale la care România este parte;

b) ajutor pentru compensarea pierderilor rezultate din activitatea întreprinderilor, direct sau prin scutirea de la plata obligațiilor datorate statului;

c) măsurile de ajutor care sunt astfel aplicate încât creează discriminări în favoarea produselor realizate la intern, față de bunurile similare produse în țări participante la acorduri internaționale la care România este parte și în care sunt prohibite astfel de discriminări.“

**13. Articolele 15 și 16 se abrogă.**

**14. Titlul capitolului IV va avea următorul cuprins:**

**„Recuperarea, rambursarea sau suspendarea ajutorului ilegal și a ajutorului interzis“**

**15. Articolul 17 va avea următorul cuprins:**

**„Recuperarea, rambursarea sau suspendarea ajutorului ilegal“**

Art. 17. — (1) Consiliul Concurenței poate solicita Curții de apel în a cărei circumscripție teritorială se află sediul principal al furnizorului sau al beneficiarului de ajutor de stat anularea actului administrativ prin care s-a acordat ajutorul ilegal și, pe cale de consecință, recuperarea, rambursarea sau suspendarea plății oricărui ajutor ilegal.

(2) Curtea de apel poate dispune, prin ordonanță președințială, suspendarea acordării ajutorului ilegal prevăzut de actul administrativ. Ordonanța poate fi atacată cu recurs la Înalta Curte de Casație și Justiție.

(3) În cazul în care Consiliul Concurenței constată că un ajutor de stat a fost instituit printr-un act normativ cu putere de lege, cu încălcarea prevederilor art. 5 și 6, sesizează autoritatea emitentă.

(4) Consiliul Concurenței informează concomitent furnizorul și beneficiarul de ajutor de stat cu privire la sesizarea transmisă autorității emitente.

(5) În termen de 10 zile de la data primirii sesizării prevăzute la alin. (3), autoritatea emitentă este obligată să ia o decizie cu privire la suspendarea actului normativ prin care s-a acordat ajutorul de stat.

(6) În termen de 30 de zile de la data primirii sesizării prevăzute la alin. (3), furnizorul și inițiatorul sunt obligați să notifice Consiliului Concurenței în conformitate cu prevederile art. 5 și 6. Autoritatea emitentă, ținând cont de decizia Consiliului Concurenței, va lua o decizie cu privire la modificarea actului normativ prin care s-a acordat ajutorul de stat, respectiv cu privire la recuperarea sau rambursarea ajutoarelor de stat deja acordate.“

**16. Articolul 18 va avea următorul cuprins:**

**„Recuperarea sau rambursarea ajutorului de stat interzis“**

Art. 18. — (1) În cazul în care Consiliul Concurenței emite o decizie de interzicere, ajutorul de stat interzis nu poate face obiectul de reglementare al vreunui act administrativ.

(2) Dacă, după emiterea unei decizii de interzicere, ajutorul de stat interzis este totuși acordat în temeiul unui act administrativ, Consiliul Concurenței va cere Curții de apel în a cărei circumscripție teritorială se află sediul principal

al furnizorului sau al beneficiarului de ajutor anularea actului administrativ prin care s-a acordat acesta și, pe cale de consecință, să dispună recuperarea ajutorului de către furnizor sau rambursarea acestuia de către beneficiar.

(3) Consiliul Concurenței poate cere Curții de apel să dispună recuperarea sau rambursarea ajutorului de stat printr-un act administrativ și în cazul în care nu au fost respectate condițiile sau obligațiile prevăzute în decizia de autorizare.

(4) Dacă, după emiterea unei decizii de interzicere, ajutorul de stat interzis este totuși acordat în temeiul unui act normativ cu putere de lege, Consiliul Concurenței va sesiza autoritatea emitentă, care, în termen de 30 zile, va lua o decizie cu privire la modificarea actului normativ prin care s-a acordat ajutorul de stat, respectiv cu privire la recuperarea sau rambursarea ajutoarelor de stat deja acordate, ținând cont de decizia Consiliului Concurenței.“

**17. Articolul 19 va avea următorul cuprins:**

„Art. 19. — (1) În cazul unui ajutor de stat ilegal sau interzis, Consiliul Concurenței poate solicita, de asemenea, Curții de apel să dispună recuperarea de către furnizorul ajutorului sau rambursarea de către beneficiarul acestuia a dobânzii aferente sumei ajutorului de stat, la o rată propusă de Consiliul Concurenței. O astfel de dobândă poate fi impusă:

a) în cazul ajutorului interzis, de la data la care ajutorul a fost la dispoziția beneficiarului și până la recuperarea sa;

b) în cazul ajutorului ilegal, neautorizat ulterior de către Consiliul Concurenței, de la data la care ajutorul a fost la dispoziția beneficiarului și până la recuperarea sa.

(2) În afara prevederilor alin. (1), orice persoană interesată are dreptul să pretindă despăgubiri pentru prejudiciul cauzat prin acordarea ajutorului de stat cu încălcarea obligației de a nu se acorda un astfel de ajutor până la autorizarea sa de către Consiliul Concurenței.“

**18. După articolul 19 se introduc două articole noi, articolele 19<sup>1</sup> și 19<sup>2</sup>, cu următorul cuprins:**

**„Procedura în fața instanței“**

Art. 19<sup>1</sup>. — Acțiunile prevăzute în prezentul capitol sunt judecate conform procedurii de contencios administrativ.

**Termenul de prescripție**

Art. 19<sup>2</sup>. — (1) Dreptul Consiliului Concurenței de a solicita recuperarea ajutorului de stat este supus unui termen de prescripție de 10 ani.

(2) Termenul de prescripție începe să curgă din ziua în care ajutorul ilegal/interzis este acordat beneficiarului sub formă de ajutor individual sau de alocare specifică în cadrul schemei de ajutor.

(3) Orice măsură luată de Consiliul Concurenței în legătură cu un ajutor ilegal/interzis întrerupe termenul de prescripție. Fiecare întrerupere duce la curgerea unui nou termen. Termenul de prescripție este suspendat atâta timp cât cazul se află pe rol la Curtea de apel sau la Înalta Curte de Casație și Justiție, după caz.“

**19. Articolul 20 va avea următorul cuprins:**

„Art. 20. — Ajutorul acordat unei întreprinderi, într-o perioadă de până la 3 ani, în valoare totală de 3 miliarde lei, este considerat a fi autorizat și nu cade sub incidența obligației de notificare, în condițiile stabilite prin regulamentul Consiliului Concurenței.“

**20. Articolul 21 va avea următorul cuprins:**

„Art. 21. — (1) Consiliul Concurenței va adopta regulamente de exceptări pe categorii prin care se stabilesc categoriile de ajutoare de stat considerate a fi autorizate și care, în consecință, nu sunt supuse cerințelor de notificare. Aceste regulamente vor specifica, în mod distinct, pentru fiecare categorie de ajutor de stat:

- a) scopul ajutorului;
- b) categoriile de beneficiari;
- c) pragurile valorice exprimate fie ca intensitate, fie ca mărime absolută;
- d) condițiile legate de cumularea ajutoarelor acordate aceluiași beneficiar pentru același obiectiv.

(2) Regulamentele pot stabili:

- a) fixarea de praguri valorice sau alte condiții care să determine necesitatea notificării unor alocări specifice de ajutoare;
- b) excluderea anumitor sectoare din domeniul de aplicare a unor astfel de reglementări;
- c) includerea de prevederi care să fie luate în considerare la analiza compatibilității ajutorului exceptat.“

**21. Articolul 22 va avea următorul cuprins:**

„Art. 22. — (1) Consiliul Concurenței poate să adopte și să pună în aplicare, de asemenea, regulamente și instrucțiuni, altele decât cele menționate la art. 20 și 21, în vederea definirii criteriilor esențiale care trebuie îndeplinite pentru autorizarea ajutorului de stat, în special cele referitoare la anumite sectoare ale economiei sau la obiective specifice ale ajutorului de stat.

(2) Regulamentele, instrucțiunile și modificările acestora necesită avizul conform al Consiliului Legislativ, pentru a putea fi adoptate în plenul Consiliului Concurenței și vor fi publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin ordin al președintelui Consiliului Concurenței.

(3) Reglementările Consiliului Concurenței elaborate în aplicarea prezentei legi pot fi atacate în contencios administrativ la Curtea de apel în a cărei rază teritorială persoana interesată își are sediul sau domiciliul.“

**22. Articolul 23 va avea următorul cuprins:**

**„Inventarul ajutoarelor de stat**

Art. 23. — Consiliul Concurenței întocmește inventarul ajutoarelor de stat, care va cuprinde toate schemele de ajutor de stat și ajutoarele individuale existente.“

**23. Articolul 24 va avea următorul cuprins:**

„Art. 24. — (1) Inventarul ajutoarelor de stat se actualizează anual de către Consiliul Concurenței, ținându-se seama de următoarele elemente:

a) noile scheme de ajutor și noile ajutoare individuale autorizate de Consiliul Concurenței în cursul anului de raportare;

b) noile scheme de ajutor și noile ajutoare individuale exceptate de la obligația notificării către Consiliul Concurenței.

(2) Pentru realizarea și actualizarea inventarului, furnizorii de ajutoare de stat, precum și orice alte organisme care administrează surse ale statului sau ale colectivităților locale sunt obligați să transmită Consiliului Concurenței informații referitoare la:

- a) natura ajutorului acordat;
- b) condiții impuse la acordarea ajutoarelor, după caz;
- c) originea ajutorului;
- d) quantumul ajutorului de stat acordat defalcat pe fiecare beneficiar;
- e) durata acordării ajutorului de stat.

(3) Consiliul Concurenței supraveghează relațiile financiare dintre autorități publice și întreprinderi publice, precum și asigurarea transparenței în cadrul întreprinderilor cu drepturi speciale sau exclusive ori cărora le-a fost încredințată prestarea unor servicii de interes economic general.

(4) Furnizorii de ajutor de stat, orice alte organisme care administrează surse ale statului sau ale colectivităților locale, precum și beneficiarii de ajutor de stat vor ține o evidență specifică privind ajutoarele de stat acordate/primate.“

**24. După articolul 24 se introduc patru articole noi, articolele 24<sup>1</sup>—24<sup>4</sup>, cu următorul cuprins:**

**„Obligația autorităților publice**

Art. 24<sup>1</sup>. — Autoritățile publice au obligația să furnizeze, la solicitarea Consiliului Concurenței, informații în legătură cu relațiile financiare existente între ele și întreprinderile publice.

**Obligațiile întreprinderilor publice**

Art. 24<sup>2</sup>. — Întreprinderile publice au următoarele obligații:

a) să păstreze timp de 5 ani informațiile referitoare la relațiile financiare care au loc între ele și autoritățile publice;

b) să furnizeze, la solicitarea Consiliului Concurenței, informații în legătură cu relațiile financiare existente între ele și autoritățile publice;

c) să comunice Consiliului Concurenței, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului financiar, îndeplinirea condițiilor de încadrare ca întreprindere publică, stabilite prin regulament al Consiliului Concurenței.

**Obligațiile întreprinderilor care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive ori care prestează servicii economice de interes general**

Art. 24<sup>3</sup>. — Întreprinderile care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive sau care prestează servicii economice de interes general au următoarele obligații:

a) să furnizeze, la solicitarea Consiliului Concurenței, informații privind costurile și veniturile aferente diferitelor activități, detalii complete asupra metodelor prin care costurile și veniturile sunt alocate diferitelor activități;

b) să păstreze timp de 5 ani informațiile referitoare la relațiile financiare care au loc între ele și autoritățile publice;

c) să comunice Consiliului Concurenței, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului financiar, îndeplinirea condițiilor de încadrare stabilite prin regulament al Consiliului Concurenței.

**Obligațiile întreprinderilor publice care acționează în sectorul industriei prelucrătoare**

Art. 24<sup>4</sup>. — Întreprinderile publice care acționează în sectorul industriei prelucrătoare au următoarele obligații:

a) să păstreze timp de 5 ani informațiile referitoare la relațiile financiare care au loc între ele și autoritățile publice;

b) să furnizeze, la solicitarea Consiliului Concurenței, informații în legătură cu relațiile financiare existente între ele și autoritățile publice;

c) să comunice Consiliului Concurenței, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului financiar, îndeplinirea condițiilor de încadrare stabilite prin regulament al Consiliului Concurenței;

d) să transmită, la solicitarea Consiliului Concurenței, un raport care să cuprindă:

- situațiile financiare anuale;
- hotărârile și procesele-verbale ale adunărilor generale ale acționarilor și ale ședințelor consiliului de administrație;
- informații referitoare la aportul de capital social în acțiuni și modalitatea de realizare;
- informații referitoare la destinația dividendelor plătite și a profiturilor nedistribuite;
- informații legate de primirea de alocații sau subvenții nerambursabile și condițiile în care au fost primite și utilizate;

— informații legate de contractarea unor împrumuturi, cu precizarea condițiilor de acordare, a ratei dobânzii și a garanțiilor;

— informații legate de garanțiile acordate de autoritățile publice pentru împrumuturi;

— informații legate de apartenența la un grup de întreprinderi;

— informații privind renunțarea de către stat la sumele care-i sunt datorate;

— informații privind sumele primite din donații și sponsorizări, precum și modul lor de folosire.“

#### **25. Articolul 25 va avea următorul cuprins:**

„Art. 25. — (1) Autoritățile furnizoare de ajutor de stat își vor constitui compartimente specializate în domeniul ajutorului de stat, cu atribuții în aplicarea prezentei legi și a reglementărilor emise în aplicarea acesteia.

(2) În cazul elaborării unei noi scheme de ajutor de stat, precum și al prelungirii sau modificării unei scheme existente, autoritățile implicate pot solicita asistență tehnică de specialitate Consiliului Concurenței.“

#### **26. Articolul 26 va avea următorul cuprins:**

„Art. 26. — (1) În sensul prezentei legi, prin *monitorizare* se înțelege activitatea de supraveghere și control al ajutoarelor de stat existente în derulare, în vederea verificării respectării prevederilor actului normativ sau administrativ care le instituie și a deciziilor de autorizare emise de către Consiliul Concurenței.

(2) În aplicarea regulamentelor, instrucțiunilor și deciziilor emise de către Consiliul Concurenței conform prezentei legi, acțiunile de monitorizare se finanțează prin întocmirea unui raport de monitorizare.

(3) Obligația de monitorizare a ajutoarelor de stat revine Consiliului Concurenței.

(4) În vederea realizării monitorizării ajutoarelor de stat, Consiliul Concurenței are următoarele atribuții:

a) supraveghează respectarea de către furnizorii și beneficiarii de ajutor de stat a prevederilor actelor normative sau administrative prin care se instituie ajutoare de stat;

b) urmărește aplicarea efectivă a deciziilor de autorizare emise;

c) verifică respectarea de către furnizorii și beneficiarii de ajutor de stat a regulilor privind cumulul de ajutoare;

d) verifică dacă ajutoarele de stat acordate se încadrează în pragurile de intensitate maximă admisibile prevăzute de legislația în domeniu.“

#### **27. După articolul 26 se introduc trei articole noi, articolele 26<sup>1</sup>—26<sup>3</sup>, cu următorul cuprins:**

##### **„Procedurile privind raportarea, inventarierea și monitorizarea ajutoarelor de stat**

Art. 26<sup>1</sup>. — Procedurile privind raportarea, inventarierea și monitorizarea ajutoarelor de stat, cele privind supravegherea relațiilor financiare prevăzute la art. 24 alin. (3) se stabilesc prin regulamente ale Consiliului Concurenței.

##### **Puterile de investigație ale personalului împuternicit al Consiliului Concurenței**

Art. 26<sup>2</sup>. — (1) În exercitarea atribuțiilor prevăzute de prezenta lege, personalul împuternicit al Consiliului Concurenței are următoarele puteri de investigație:

a) să solicite furnizorilor de ajutor de stat, organismelor care administrează surse ale statului sau ale colectivităților locale, precum și beneficiarilor de ajutor de stat informațiile și documentele care-i sunt necesare, menționând baza legală și scopul solicitării și poate stabili termene până la care aceste informații și documente să-i fie furnizate;

b) să i se permită accesul, în prezența reprezentantului legal al beneficiarului de ajutor de stat ori în prezența altei persoane desemnate de acesta, în orice spațiu în care își desfășoară activitatea beneficiarul ajutorului de stat;

c) să solicite explicații și declarații reprezentanților furnizorilor de ajutor de stat, organismelor care administrează surse ale statului sau ale colectivităților locale și beneficiarilor ajutoarelor de stat, după caz;

d) să i se permită accesul în timpul controlului, la registre, documente, înscrisuri sau evidențe contabile și să obțină copii de pe acestea.

(2) Furnizorii, organismele care administrează surse ale statului sau ale colectivităților locale, precum și beneficiarii de ajutor de stat, după caz, au obligația de a asigura exercitarea puterilor de investigație conferite de prezenta lege personalului împuternicit al Consiliului Concurenței.

(3) Procedurile de investigație se stabilesc prin regulamente al Consiliului Concurenței.

(4) La solicitare, personalul împuternicit al Consiliului Concurenței beneficiază de protecție din partea organelor abilitate ale statului.

##### **Sancțiuni și contravenții**

Art. 26<sup>3</sup>. — (1) Constituie contravenții și vor fi sancționate cu amendă de către persoanele împuternicite, în conformitate cu prevederile Legii concurenței nr. 21/1996, cu modificările ulterioare, următoarele fapte:

a) furnizarea de informații și documente inexacte sau incomplete, precum și nefurnizarea informațiilor și documentelor solicitate conform prevederilor prezentei legi;

b) refuzul de a se supune controlului desfășurat conform prevederilor prezentei legi;

c) refuzul acordării explicațiilor și furnizării declarațiilor solicitate conform prezentei legi;

d) neîndeplinirea obligațiilor prevăzute de prezenta lege.

(2) Cuantumurile amenzilor se stabilesc și se actualizează prin hotărâre a Guvernului.

(3) Contravențiilor prevăzute la alin. (1) li se aplică prevederile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare.“

#### **28. Articolul 27 va avea următorul cuprins:**

„Art. 27. — Consiliul Concurenței întocmește un raport anual privind ajutoarele de stat acordate în România, pe care îl înaintează spre aprobare Guvernului. Raportul se transmite Comisiei Europene și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, în vederea asigurării transparenței în acest domeniu.“

#### **29. După articolul 28 se introduc două articole noi, articolele 28<sup>1</sup> și 28<sup>2</sup>, cu următorul cuprins:**

##### **„Publicarea deciziilor Consiliului Concurenței**

Art. 28<sup>1</sup>. — Consiliul Concurenței asigură publicarea deciziilor luate în aplicarea prezentei legi prin orice mijloace de informare, ținând seama de interesul părților și cu asigurarea protecției informațiilor secrete de stat sau a informațiilor secrete de serviciu.

##### **Drepturile persoanelor interesate**

Art. 28<sup>2</sup>. — (1) Consiliul Concurenței publică, prin orice mijloace, informații cu privire la notificările primite, precum și ordinele privind deschiderea investigațiilor în conformitate cu art. 8 alin. (4).

(2) Orice persoană interesată poate transmite punctul său de vedere cu privire la măsura față de care s-a dispus deschiderea investigației în conformitate cu art. 8 alin. (4).

(3) Orice persoană interesată poate informa Consiliul Concurenței cu privire la orice ajutor de stat presupus ilegal sau orice utilizare presupusă abuzivă a ajutorului de stat. În cazul în care Consiliul Concurenței, pe baza informațiilor de care dispune, consideră că nu există motive

suficiente pentru a se pronunța asupra cazului, informează persoanele interesate asupra acestui fapt.

(4) La cerere, orice persoană interesată poate obține o copie a oricărei decizii emise de Consiliul Concurenței.“

**30. Articolul 29 va avea următorul cuprins:**

„Art. 29. — Deciziile Consiliului Concurenței, emise în baza prezentei legi, pot fi atacate de către persoanele interesate, în termen de 30 de zile de la publicare sau, după caz, de la comunicare, în procedură de contencios administrativ, la Curtea de Apel București. Hotărârea va fi pronunțată fără drept de apel, împotriva ei putând fi declarat recurs la Înalta Curte de Casație și Justiție.“

**31. Alineatul (1) al articolului 30 va avea următorul cuprins:**

„Art. 30. — (1) Consiliul Concurenței, furnizorii de ajutor de stat, personalul angajat al acestora, alți funcționari publici, precum și alte persoane interesate au obligația de

a nu dezvălui informațiile sau documentele obținute în aplicarea prezentei legi și care au caracter de informații secrete de stat sau informații secrete de serviciu.“

**Art. II.** — La data intrării în vigoare a prezentei legi, Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2002 privind asigurarea transparenței în domeniul ajutorului de stat și al relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, precum și completarea art. 6 din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 631 din 26 august 2002, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 18/2003, se abrogă.

**Art. III.** — Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare, inclusiv cu cele aduse prin prezenta lege, se va republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 25 noiembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 15 decembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 603.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**D E C R E T**

**privind promulgarea Legii pentru modificarea  
și completarea Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru modificarea și completarea Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 922.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind modificarea Legii creditului agricol pentru producție nr. 150/2003****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Legea creditului agricol pentru producție, nr. 150/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 276 din 19 aprilie 2003, se modifică după cum urmează:

**1. Litera b) a articolului 2 va avea următorul cuprins:**

„b) achiziționarea sau producerea puilor de pasăre pentru carne și ouă, a porceilor pentru îngrășat, a tineretului ovin, caprin, bovin și cabalin pentru îngrășat, precum și a materialului de populare piscicolă și a familiilor de albine;“

**2. Alineatul (1) al articolului 6 va avea următorul cuprins:**

„Art. 6. — (1) Beneficiarii care rambursează creditele și plătesc dobânzile la termenele scadente prevăzute în contractele de împrumut beneficiază de fonduri publice în funcție de volumul creditului.“

**3. În tot cuprinsul legii sintagma *alocație bugetară* se înlocuiește cu sintagma *fonduri publice*.**

**Art. II.** — Prezenta lege intră în vigoare la 30 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 25 noiembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 15 decembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 605.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind modificarea Legii creditului agricol pentru producție nr. 150/2003**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind modificarea Legii creditului agricol pentru producție nr. 150/2003 și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 924.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 86/2003 privind reglementarea unor măsuri în materie financiar-fiscală****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 86 din 28 august 2003 privind reglementarea unor măsuri în materie financiar-fiscală, adoptată în temeiul art. 1 pct. II.2 din Legea nr. 279/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe, și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 624 din 31 august 2003, cu următoarele modificări și completări:

1. **Titlul ordonanței va avea următorul cuprins:**

„*Ordonanță privind unele reglementări în domeniul financiar*“

2. **Titlul capitolului I va avea următorul cuprins:**

„*Reglementări specifice în domeniul financiar*“

3. **La capitolul I, alineatul (3) al articolului (4) va avea următorul cuprins:**

„(3) Prețurile de vânzare a mărfurilor vor fi exprimate în euro și vor fi afișate la vedere. Excepție fac ziarele și revistele, care pot fi comercializate și în lei, în limita a 500.000 lei. Pentru aceste vânzări nu se vor întocmi bonuri fiscale și nu se vor solicita cumpărătorilor pașaportul, cartea de îmbarcare sau biletul de avion. Pentru justificarea vânzărilor se va face zilnic un singur bon fiscal.“

4. **La capitolul I, alineatul (5) al articolului 6 va avea următorul cuprins:**

„(5) Prin derogare de la prevederile legale în vigoare, comercializarea mărfurilor străine prin astfel de magazine este considerată export, pentru care se vor întocmi formalitățile specifice exportului și se vor aplica prevederile art. 11 lit. a) din Legea nr. 345/2002 privind taxa pe valoarea adăugată, republicată.“

5. **La capitolul I, alineatul (2) al articolului 16 va avea următorul cuprins:**

„(2) Toate autorizațiile emise în cursul anului 2003 în baza Legii nr. 521/2002 privind regimul de supraveghere și autorizare a producției, importului și circulației unor produse supuse accizelor și a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 30/2003 pentru instituirea unor măsuri speciale privind producția, importul și comercializarea uleiurilor minerale sunt valabile până la data de 31 decembrie 2003.“

6. **La capitolul I, articolul 22 va avea următorul cuprins:**

„Art. 22. — Predarea-primirea în administrare a bunurilor mobile și imobile între Ministerul Finanțelor Publice și Agenție, respectiv unitățile subordonate acesteia, se realizează în conformitate cu prevederile legale în vigoare.“

7. **La capitolul I, alineatul (1) al articolului 27 va avea următorul cuprins:**

„Art. 27. — (1) Începând cu data de 1 ianuarie 2004, activitatea privind declararea, constatarea, controlul, colectarea și soluționarea contestațiilor pentru contribuția de asigurări sociale, contribuția de asigurări pentru șomaj, contribuția pentru asigurări sociale de sănătate și contribuția

de asigurare pentru accidente de muncă și boli profesionale, precum și alte contribuții datorate de persoanele juridice și persoanele fizice care au calitatea de angajator sau entitățile asimilate angajatorului, denumite în continuare *contribuții sociale*, se va realiza de către Ministerul Finanțelor Publice și unitățile sale subordonate, care au și calitatea de creditor bugetar.“

8. **La capitolul I, alineatele (1) și (4) ale articolului 28 vor avea următorul cuprins:**

„Art. 28. — (1) Persoanele juridice și persoanele fizice care au calitatea de angajator sau entitățile asimilate angajatorului au obligația să declare contribuțiile sociale datorate lunar, până la data de 25 inclusiv a lunii următoare celei pentru care se datorează drepturile salariale. Declararea se face la unitățile subordonate ale Ministerului Finanțelor Publice unde sunt luate în evidență ca plătitori de impozite și taxe.

.....  
(4) Persoanele juridice și persoanele fizice care au calitatea de angajator sau entitățile asimilate angajatorului au obligația să se înregistreze ca plătitori de contribuții sociale conform legislației privind înregistrarea fiscală a plătitorilor de impozite și taxe.“

9. **La capitolul I, alineatul (2) al articolului 38 va avea următorul cuprins:**

„(2) Obligațiile angajatorilor sau entităților asimilate angajatorului de depunere a Declarațiilor privind evidența nominală a asiguraților și obligațiilor de plată către bugetul asigurărilor sociale de stat și bugetul asigurărilor pentru șomaj și a listelor nominale privind persoanele asigurate pentru care se plătește contribuția de asigurări sociale de sănătate, precum și personalul care intră/iese în/din activitate, rămân supuse prevederilor legale care reglementează contribuțiile sociale.“

10. **La capitolul I, alineatul (1) al articolului 39 va avea următorul cuprins:**

„Art. 39. — (1) Debitorii plătitori de contribuții sociale, persoane juridice și persoane fizice care au calitatea de angajator sau entitățile asimilate angajatorului, sunt obligați să întocmească pe propria răspundere și să depună, până la 15 februarie 2004 la unitățile subordonate Ministerului Finanțelor Publice la care sunt înregistrați ca plătitori de impozite și taxe, declarații-inventar privind contribuțiile sociale în sold la 31 decembrie 2003 și neachitate până la 31 ianuarie 2004, inclusiv accesoriile aferente, pe ani fiscali.“

**11. La capitolul II articolul II punctul 5, alineatul (3) al articolului 24 va avea următorul cuprins:**

„(3) Nedecontarea de către unitățile bancare a sumelor convenite bugetului, în termen de 3 zile lucrătoare de la data debitării contului plătitorului, atrage pentru plătitor dobânzi și penalități la nivelul celor prevăzute la art. 14 alin. (1), art. 16 și la art. 17 alin. (1), după cele 3 zile lucrătoare.“

**12. La capitolul II, alineatul (2) al articolului V va avea următorul cuprins:**

„(2) Cererile pentru acordarea înlesnirilor la plata obligațiilor bugetare restante, însoțite de documentația aferentă întocmită în conformitate cu prevederile legale în vigoare, pot fi depuse de către debitori numai până la data de 1 decembrie 2003, inclusiv. Termenul maxim de soluționare a acestora este 31 martie 2003, inclusiv.“

**13. La capitolul II articolul V, după alineatul (3) se introduce un alineat nou, alineatul (4), cu următorul cuprins:**

„(4) În situația în care, ulterior încheierii unei convenții de plată, în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 40/2002 pentru recuperarea arieratelor bugetare, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 491/2002, cu modificările și completările ulterioare, se constată că sumele și celelalte informații care au stat la baza analizei cererii de acordare a înlesnirilor la plată au fost eronate și au implicații majore în conținutul convenției respective sau se constată erori materiale de altă natură, începând cu data de 1 ianuarie 2004, pe baza documentelor care atestă această situație, se încheie un act adițional de corectare a convenției.“

**14. La capitolul II secțiunea a 7-a articolul IX, articolul 14 va avea următorul cuprins:**

„Art. 14. — Onorariile stabilite pentru expertizele contabile dispuse din oficiu în cursul procesului penal, conform art. 116, 124 și 125 din Codul de procedură penală, în cauzele privind infracțiuni prevăzute în Codul penal sau în legi speciale, prin care a fost prejudiciat avutul public, vor fi avansate de la bugetul de stat prin bugetele Ministerului Justiției, Ministerului Public sau Ministerului Administrației și Internelor, după caz, urmând ca sumele să fie recuperate de la persoanele vinovate la pronunțarea hotărârii judecătorești definitive.“

**15. La capitolul II secțiunea a 9-a, la articolul XI se introduce un alineat nou, alineatul (2), cu următorul cuprins:**

„(2) Societățile cu capital integral de stat ce urmează să fie supuse privatizării potrivit prevederilor Legii nr. 268/2001, cu modificările și completările ulterioare, pre-

cum și societățile comerciale privatizate conform prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 198/1999 beneficiază de scutirea de plată a dobânzilor și penalităților de orice fel aferente obligațiilor bugetare datorate și neachitate la data de 31 decembrie 2001, care fac obiectul înlesnirilor la plată conform legii, calculate, după caz, de la data transferului dreptului de proprietate sau conform art. III, până la data emiterii ordinului comun, și neachitate. Pentru societățile comerciale pentru care s-au emis ordinele comune, scutirea de plată se acordă prin act adițional la ordinele respective, iar sumele ce fac obiectul scutirii la plată sunt stabilite prin certificate de obligații bugetare emise de organele competente.“

**16. La capitolul II, după secțiunea a 9-a se introduce o nouă secțiune, secțiunea a 9<sup>1</sup>-a, cu următorul cuprins:**

“SECȚIUNEA a 9<sup>1</sup>-a

**Modificarea art. 18 alin. (6<sup>2</sup>) al Legii nr. 137/2002 privind unele măsuri pentru accelerarea privatizării**

**Art. XI<sup>1</sup>.** — *Articolul 18 alin. (6<sup>2</sup>) din Legea nr. 137/2002 privind unele măsuri pentru accelerarea privatizării, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 215 din 28 martie 2002, se modifică și va avea următorul cuprins:*

«(6<sup>2</sup>) Societățile comerciale cu capital majoritar de stat, aflate în proces de privatizare, precum și cele privatizate începând cu 1 decembrie 2001, pentru care au fost emise sau urmează a fi emise ordinele comune de acordare a înlesnirilor la plată, beneficiază de scutirea de plată a dobânzilor și penalităților de orice fel aferente obligațiilor bugetare datorate și neachitate la data de 31 decembrie 2001, care fac obiectul înlesnirilor la plată conform legii, calculate, după caz, de la data semnării contractului de vânzare-cumpărare sau de la data transferului dreptului de proprietate până la data emiterii ordinului comun, și neachitate. Pentru societățile comerciale pentru care s-au emis ordinele comune, scutirea de plată se acordă prin act adițional la ordinele respective, iar sumele ce fac obiectul scutirii la plată sunt stabilite prin certificate de obligații bugetare emise de organele competente.»“

**17. Punctul 17 din anexa la ordonanță va avea următorul cuprins:**

„17. Articole din sticlă, cristal, porțelan, lemn, metal (exclusiv mobilă).“

**18. În anexa la ordonanță, după punctul 27 se introduc două puncte noi, 28 și 29, cu următorul cuprins:**

„28. gravuri (înramate sau neînramate);

29. tablouri de mici dimensiuni“

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 17 decembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 17 decembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 609.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței  
Guvernului nr. 86/2003 privind reglementarea unor măsuri în  
materie financiar-fiscală**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din  
Constituția României, republicată,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței  
Guvernului nr. 86/2003 privind reglementarea unor măsuri în materie finan-  
ciar-fiscală și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al  
României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 22 decembrie 2003.  
Nr. 928.

---

---

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

---

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

---